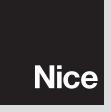


Micromodule bidirectionnel pour appareils électriques

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation



1 AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- ATTENTION! Ce manuel contient des instructions et des avertissements importants pour la sécurité des personnes.

 Lisez attentivement toutes les parties de ce manuel.

 En cas de doute, interrompre immédiatement l'installation et contacter l'assistance technique de Nice.
- ATTENTION! Instructions importantes: conservez ce manuel en lieu sûr afin de pouvoir procéder à l'entretien et à la mise au rebut du produit dans le futur.
- ATTENTION! Toutes les opérations d'installation et de raccordement doivent être effectuées exclusivement par du personnel qualifié et compétent, l'appareil étant déconnecté du réseau électrique.

ATTENTION! - Toute utilisation autre que celle spécifiée ici ou dans des conditions environnementales autres que celles indiquées dans ce manuel doit être considérée comme inappropriée et est strictement interdite!

- Ce produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur ou protégé des conditions météorologiques par le boîtier de l'unité de contrôle.
- Les matériaux d'emballage du produit doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.
- Ne pas ouvrir le boîtier de protection de l'appareil car il contient des circuits électriques non réparables.
- N'apportez jamais de modifications à une quelconque partie de l'appareil. Des opérations autres que celles spécifiées ne peuvent que provoquer des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des modifications improvisées du produit.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et ne l'exposez jamais à une flamme nue. Ces actions peuvent endommager le produit et provoquer des dysfonctionnements.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou men tales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les surveille ou ne leur donne des instructions concernant l'utilisation du produit.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le produit.
- Manipulez le produit avec précaution, en veillant à ne pas l'écraser, le cogner ou le faire tomber afin d'éviter de l'endommager.

DESCRIPTION DU PRODUIT

L'unité de commande BiDi-Switch permet d'allumer/éteindre jusqu'à 2 appareils électriques alimentés par le secteur

L'unité de commande BiDi-Switch intègre un émetteur-récepteur radio qui fonctionne à la fréquence de 433,92 MHz avec la technologie du rolling code pour garantir des niveaux de sécurité optimaux.

Chaque centrale peut mémoriser jusqu'à 30 émetteurs mono ou bidirectionnels des séries DOMI, ERA, ERGO, FLOR, NICEWAY et VERY, qui permettent de commander l'appareil à distance.

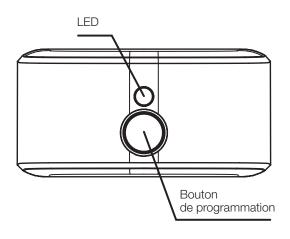
Deux touches sont utilisées sur chaque émetteur : une pour la commande ON/OFF de la première sortie et une pour la commande ON/OFF de la deuxième sortie. Le micromodule mémorise l'état ONOFF des appareils connectés, donc en cas de panne de courant, lorsque l'alimen tation est rétablie, la sortie revient à l'état précédent.

Le module est équipée de deux entrées pour commander les deux sorties au moyen de boutons externes.

La mémorisation et la programmation sont possibles via le bouton de programmation (figure 1) du BiDi-Switch.

L'utilisateur est guidé à travers les différentes étapes au moyen de signaux LED.

L'unité de contrôle est équipée d'une protection contre les surcharges et les surchauffes, qui désactivera les relais pour éviter d'endommager le circuit.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Le produit BiDi-Switch est fabriqué par Nice S.p.a. (TV). Avertissements : - Toutes les spécifications techniques indiquées dans cette section se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (\pm 5 °C) - Nice S.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment lorsqu'elle le juge nécessaire, tout en maintenant les mêmes fonctionnalités et l'utilisation prévue.

Tableau A1 - BiDi-Switch - Spécifications				
Type Micromodule encastré pour appareils alimentés par secteur				
Alimentation électrique 100–240 V AC, 50/60 Hz				
Courant nominal de la charge 6,5 A par canal, 10 A combinés				
Section des fils recommandée	0,5-4 mm2 pour 1 fil ; 0,5-1,5 mm2 pour 2 fils			
Disjoncteur requis	"Conforme à la norme IEC/EN 60898-1 ; Code de courbe : B ; Courant nominal : jusqu'à 16 A ; Pouvoir de coupure : 6 kA ; Tension nominale d'isolement : 500 V ; Tension nominale de tenue aux chocs : 4 kV ;"			
Indice de protection du boîtier	IP 20			
Température de fonctionnement	0–35 °C			
Dimensions (mm)	45 x 36 x h 23			
Poids	20 g			

Tableau A2 - BiDi-Switch - Émetteur-récepteur radio		
Bandv 433.05-434.04 MHz		
Code	OPERA/FLOR (code tournant), PLN2+ (code tournant)	
Nombre d'émetteurs mémorisables	30	
Portée de l'émetteur-récepteur	Estimé à 150 m en espace ouvert et à 20 m à l'intérieur des bâtiments (*)	
Puissance d'émission maximale	10 dBm	

^(*) La portée du micromodule est fortement influencée par d'autres appareils fonctionnant à la même fréquence avec une transmission continue , tels que les alarmes et les écouteurs radio qui interfèrent avec l'émetteur-récepteur du micromodule.

A A

- Le produit est soumis à des tensions électriques dangereuses
- L'installation du BiDi-Switch et des automatismes doit être effectuée exclusivement par du personnel techniquement qualifié, dans le respect de la législation et des normes en vigueur, et conformément à ces instructions.
 Toutes les connexions doivent être effectuées avec le système déconnecté de l'alimentation électrique.
- Le micromodule BiDi-Switch a été spécialement conçue pour être insérée dans une boîte de jonction ou une boîte murale; son boîtier ne présente aucune protection contre l'eau et seulement une protection de base contre le contact avec des parties solides. Ne jamais placer le BiDi-Switch dans des environnements mal protégés.
- Ne jamais ouvrir ou perforer le boîtier du BiDi-Switch, car il est soumis à des tensions électriques dangereuses!

4.1 - Contrôles préliminaires

- La ligne d'alimentation doit être protégée par des disjoncteurs magnéto-thermiques (conformes à la norme IEC/EN 60898-1, jusqu'à 16A) et des disjoncteurs différentiels appropriés. disjoncteurs à courant résiduel.
- Un dispositif de déconnexion doit être inséré dans la ligne d'alimentation du réseau électrique (la distance entre les contacts doit être d'au moins 3 mm avec une catégorie de surtension de III) ou d'un système équivalent, par exemple une prise de courant et la fiche cor respondante. Si le dispositif de déconnexion de l'alimentation électrique n'est pas monté à proximité de l'automatisme, il doit être doté d'un système de verrouillage afin d'éviter toute connexion involontaire et non autorisée.

4.2 - Connexions électriques

A ATTENTION! - Risque d'électrocution!

Suivez attentivement toutes les instructions de connexion.

Si vous avez des questions, des inquiétudes ou si vous avez besoin d'informations supplémentaires sur le produit, visitez le site web : ou si vous avez besoin de plus d'informations sur le produit, visitez le site web : www.niceforyou.com, où vous trouverez toutes les données techniques actuelles.

Une connexion incorrecte peut être dangereuse et endommager le système.

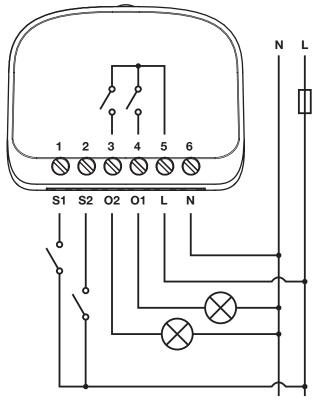


fig.1 Schéma de câblage BiDi-Switch

4.3 - Raccordement électrique de l'appareil

Le premier appareil à contrôler doit être connecté entre le neutre (N) et la borne O1 ; le second appareil doit être connecté entre le neutre (N) et la borne O2 du micromodule ; les appareils sont alimentés directement par le micromodule.

4.4 - Alimentation électrique

L'alimentation électrique de l'unité de contrôle doit être connectée au moyen des bornes L et N (Phase, Neutre). Le micromodule BiDi-Switch peut fonctionner avec une tension d'alimentation de 100 à 240 Volts et une fréquence de 50 ou 60 Hz.

4.5 - Interrupteurs

Si nécessaire, des interrupteurs externes peuvent être connectés aux bornes S1 et S2, ce qui permet de contrôler directement les sorties. Les interrupteurs sont connectés entre Live (L) et les bornes S1 et S2, comme le montre la figure 2. L'interrupteur connecté à S1 est responsable de la commande de O1, et l'interrupteur connecté à S2 est responsable de la commande O2. Des interrupteurs à bascule ou impulsionnels peuvent être connectés aux bornes S1 et S2, mais le fonctionnement du micromodule peut devoir être ajusté en fonction du type d'interrupteur connecté. Pour vérifier et changer le type d'interrupteur, voir le tableau A11.

ATTENTION! - Les disjoncteurs sont soumis à la tension du réseau et doivent donc être protégés et isolés de manière adéquate.

Remarque. Par défaut, S1 / S2 sont réglés comme des interrupteurs bistables.

5 MÉMORISATION DES ÉMETTEURS

- Ce chapitre décrit les procédures de mémorisation en Mode I, qui permet de commander un seul automatisme avec les 3 touches des émetteurs, et en Mode II, utilisé pour contrôler un automatisme avec une seule touche, laissant ainsi les autres touches libres pour le contrôle d'autres automatismes.
- Le bouton correspond à la touche centrale des émetteurs ERGO, PLANO, NICEWAYet DOMI.
- Toutes les séquences de mémorisation sont chronométrées, ce qui signifie qu'elles doivent être réalisées dans les délais impartis.
- Pour les émetteurs qui prévoient plusieurs "groupes", il faut sélectionner le groupe relatif à associer au micromodule avant de continuer.
- Les réglages par radio sont possibles sur tous les micromodules situés dans le rayon de fonctionnement de l'émetteur, et par conséquent, seul l'appareil nécessaire à l'opération doit rester alimenté.

5.1 - Mode I

En Mode I, la commande associée aux touches de l'émetteur est fixe (tableau A3). En Mode I, une seule phase de mémorisation est effectuée pour chaque émetteur et un seul emplacement de mémoire est occupé. Pendant la mémorisation en Mode I, la touche sur laquelle vous appuyez sur l'émetteur n'a pas d'importance.

Tableau A3 - BiDi-Switch - Mémorisation en mode I		
Touche	Commande	
Touche ▲ ou 1er canal	ON/OFF sortie 1	
Touche ■ ou 2ème canal	ON/OFF sortie 2	
Touche ▼ ou 3ème canal	-	
4ème canal	-	

5.2 - Mémorisation des émetteurs en mode I

Si aucun émetteur n'est mémorisé, le premier peut être mémorisé lors du démarrage selon la procédure suivante.

Tableau A4 - BiDi-Switch - Mémorisation du premier émetteur lors du démarrage en Mode I		
Nº	Description	Exemple
1.	Connecter l'unité de contrôle au réseau électrique, confirmé par 2 clignotements de la LED rouge.	ON ()- (-
2.	Dans les 10 secondes: • Emetteurs monodirectionnels: appuyez sur une touche de l'émetteur à mémoriser et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes. • Émetteurs bidirectionnels: appuyer sur n'importe quelle touche de l'émetteur à mémoriser.	MONO: 3s 3s BIDI:
3.	Si la procédure de mémorisation est réussie, la LED émet 3 clignotements rouges.	__________________

Si aucun émetteur ne doit être mémorisé pendant le démarrage, la procédure de programmation se terminera automatiquement après 10 secondes et la LED émet un long clignotement rouge.

Les émetteurs peuvent être mémorisés à l'aide du bouton de programmation selon la procédure suivante.

Tab	Tableau A5 - BiDi-Switch - Mémorisation du premier émetteur et des autres émetteurs en mode I		
N°	Description	Exemple	
1.	Appuyer sur le bouton de programmation et le maintenir enfoncé (fig. 1).		
2.	Relâcher le bouton de programmation (fig. 1) lorsque la LED s'allume en rouge (1ère position).		
3.	Dans les 10 secondes: • Emetteurs monodirectionnels: appuyez et maintenez n'importe quelle touche de l'émetteur à mémoriser pendant au moins 3 secondes. • Émetteurs bidirectionnels: appuyer sur n'importe quelle touche de l'émetteur à mémoriser.	MONO: 3s 3s BIDI:	
4.	Si la procédure de mémorisation est réussie, la LED émet 3 clignotements rouges.	_\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
5.	Répétez les étapes 3 et 4 pour acquérir toutes les télécommandes.	-	
6.	Après 10 secondes pendant lesquelles l'appareil ne reçoit aucun signal, la procédure de programmation se terminera automatiquement.	-	

Remarque. Si la mémoire est pleine (30 émetteurs mémorisés), 6 flashs rouges sont émis et l'émetteur ne peut pas être mémorisé.

5.3 - Mode II

En Mode II, chaque touche de l'émetteur peut être associée à l'une des 6 commandes possibles (tableau A6); par exemple, on peut commander un automatisme avec une seule touche mémorisée pour la commande ON/OFF, tandis que les autres touches sont laissées libres pour la commande d'autres automatismes. En mode II, une phase de mémorisation est effectuée pour chaque touche et chacune occupe un emplacement dans la mémoire. Pendant la mémorisation en mode II, la touche spécifique enfoncée est mémorisée. Si une autre touche doit recevoir une commande sur le même émetteur, une nouvelle phase de mémorisation doit être effectuée pour cette touche spécifique.

Tableau A6 - BiDi-Switch - Mémorisation en mode II		
N° Commande		
1	ON sortie 1	
2	OFF sortie 1	
3	ON/OFF sortie 1	
4	ONsortie 2	
5	OFF sortie 2	
6	ON/OFF sortie 2	

5.4 - Mémorisation des émetteurs en mode II

Tab	Tableau A7 - BiDi-Switch - Mémorisation du premier émetteur et des autres émetteurs en mode II		
N°	Description	Exemple	
1.	Appuyer sur le bouton de programmation (fig. 1) et le maintenir enfoncé.	***************************************	
2.	Relâcher le bouton de programmation (fig. 1) lorsque la LED s'allume en orange (2ème position).	☆	
3.	Appuyer sur le bouton de programmation (fig. 1) le nombre de fois correspondant à la commande désirée 1 = sortie ON 1	1-6	
4.	Vérifier que la LED émet le nombre de clignotements orange longs correspondant à la commande demandée.	1-6	
5.	Dans les 10 secondes : • Émetteurs monodirectionnels: appuyer sur la touche désirée de l'émetteur à mémoriser et la maintenir enfoncée pendant au moins 3 secondes. • Émetteurs bidirectionnels: appuyer sur la touche désirée de l'émetteur à mémoriser.	MONO: 3s BIDI:	
6.	Si la procédure de mémorisation est réussie, le LED émet 3 clignotements oranges.	\\(\frac{1}{2}\)\(\fr	
7.	Répéter les étapes 5 et 6 pour acquérir toutes les télécommandes avec la même commande.		
8.	Répéter les étapes 3 à 6 pour acquérir toutes les télécommandes avec une autre commande.		
9.	Après 10 secondes pendant lesquelles l'appareil ne reçoit aucun signal, la procédure de programmation se termine automatiquement.		

Remarque. Si la mémoire est pleine (30 transmissions), la procédure de programmation se termine automatiquement.

5.5 - Mémoriser un nouvel émetteur en utilisant le "code d'activation" d'un émetteur déjà mémorisé

L'émetteur bidirectionnel dispose d'un code secret, appelé "code d'activation". En transférant ce code d'un émetteur mémorisé à un nouvel émetteur, ce dernier est reconnu (et mémorisé) automatiquement par le micromodule.

Attention! - Le code d'activation ne peut être transféré qu'entre deux émetteurs ayant le même codage radio.

Tab	leau A8 - Émetteurs mono et bidirectionnels - transmission du "code de validation	
N°	Description	Exemple
1.	Rapprocher un émetteur précédent mémorisé et le nouvel émetteur.	
2.	Sur le nouvel émetteur, appuyez sur la touche de commande. La LED de l'émetteur précédent s'allume et commence à clignoter.	New Old
5.	Sur l'émetteur précédent , appuyez sur la touche de commande.	Old F
6.	Une fois le code transféré, les deux émetteurs vibrent pendant un instant et la LED verte s'allume pour signaler la fin de la procédure. Lorsque le nouvel émetteur sera utilisé, les 20 premières fois, il transmettra ce "code d'activation" au récepteur en même temps que la commande. Le récepteur mémorisera automatiquement le code d'identification de l'émetteur qui l'a transmis.	` \ \

6 RÉGLAGES

6.1 - Temporisation

Cette fonction permet d'éteindre automatiquement l'appareil connecté lorsqu'un certain temps s'est écoulé depuis l'allumage. Par défaut, la fonction d'arrêt automatique est désactivée pour les deux sorties.

Pour régler l'heure d'arrêt automatique ou désactiver la fonction, procédez comme indiqué ci-dessous.

Tableau A9 - BiDi-Switch - Réglage de l'arrêt automatique de la sortie 1		
N°	Description	Exemple
1.	Appuyer sur le bouton de programmation (fig. 1) et le maintenir enfoncé.	*
2.	Relâcher le bouton de programmation (fig. 1) lorsque la LED s'allume en vert . (3ème position).	* * •
3.	Si vous souhaitez désactiver la fonction d'arrêt automatique, attendez 10 secondes pour que la procédure de programmation se termine automatiquement.	
4.	Appuyer sur la touche de l'émetteur responsable de l'allumage de la première sortie ou sur l'interrupteur S1 pour démarrer la temporisation.	> START
5.	Appuyer sur la touche de l'émetteur responsable pour éteindre la première sortie ou sur l'interrupteur S1 pour arrêter la temporisation. La durée maximale qui peut être réglée est de 18 heures.	> STOP (L)
6.	La temporisation est enregistrée et la procédure de programmation se termine automatiquement.	

Tableau A10 - BiDi-Switch - Réglage de l'arrêt automatique de la sortie 2		
N°	Description	Exemple
1.	Appuyer sur le bouton de programmation (fig. 1) et le maintenir enfoncé.	***************************************
2.	Relâcher le bouton de programmation (fig. 1) lorsque la LED s'allume en blanc (4ème position).	※ 🍲 🔾
3.	Si vous souhaitez désactiver la fonction de temporisation, attendez 10 secondes pour que la procédure de programmation se termine automatiquement.	
4.	Appuyer sur la touche de l'émetteur responsable de l'allumage de la deuxième sortie ou sur l'interrupteur S2 pour démarrer la temporisation.	> START
5.	Appuyer sur la touche de l'émetteur responsable de l'arrêt de la deuxième sortie ou de l'interrupteur S2 pour arrêter la temporisation. La durée maximale qui peut être réglée est de 18 heures.	> STOP
6.	La temporisation est enregistrée et la procédure de programmation se termine automatiquement.	

6.2 - Type d'interrupteurs connectés

Le micromodule permet de connecter des interrupteurs impulsionnels ou à bascule aux entrées S1 et S2. Par défaut, le type de d'interrupteur défini est à bascule. Pour modifier le type d'interrupteur connecté, procéder comme décrit ci-dessous.

Nota. Di default con il contatto NC sull'ingresso l'uscita è sempre attivata.

Tab	leau A11 - BiDi-Switch - Type de réglage des interrupteurs connectés	
N°	Description	Exemple
1.	Appuyer sur le bouton de programmation et le maintenir enfoncé (fig. 1).	***************************************
2.	Relâcher le bouton de programmation lorsque la LED s'allume en violet (5ème position).	***
3.	Appuyer sur la touche de l'émetteur responsable de l'activation d'une sortie pour basculer le réglage, la LED informe du réglage en cours : • Violet fixe - interrupteur impulsionnel • Éteint - interrupteur à bascule	> _/_ / •
4.	Après 10 secondes pendant lesquelles l'appareil ne reçoit aucun signal, la procédure de programmation se terminera automatiquement.	

6.3 - Suppression d'émetteurs

Si des émetteurs et des paramètres mémorisés doivent être effacés, procédez comme décrit ci-dessous.

Tab	leau A12 - BiDi-Switch - Effacer un émetteur de la mémoire	
N°	Description	Exemple
1.	Appuyer sur le bouton de programmation et le maintenir enfoncé.	***************************************
2.	Relâcher le bouton de programmation lorsque la LED s'allume en jaune (6ème position).	***
3.	Appuyez sur n'importe quel bouton de l'émetteur acquis pour le retirer de la mémoire.	
4.	La LED émet 3 clignotements jaunes pour confirmer la suppression correcte.	\\(\frac{1}{2}\)\(\fr
5.	Après 10 secondes pendant lesquelles l'appareil ne reçoit aucun signal, la procédure de programmation se terminera automatiquement.	

6.4 - Réinitialisation d'usine

Si le micromodule doit être réinitialisée aux réglages d'usine (tous les émetteurs et les réglages seront effacés), procéder comme décrit ci-dessous.

Tab	Tableau A13 - BiDi-Switch - Rétablissement des paramètres d'usine			
N°	Description	Exemple		
1.	Appuyer sur le bouton de programmation (fig. 1) et le maintenir enfoncé.	***************************************		
2.	Relâcher le bouton de programmation (fig. 1) lorsque la LED s'allume en jaune (6ème position).	***		
3.	La LED émet 5 clignotements jaunes pour confirmer la réinitialisation correcte.			
4.	La procédure de programmation se terminera automatiquement. Ensuite, le module lance la procédure de démarrage conformément au tableau A2.	\\(\frac{1}{2}\)\(\fr		

7 SIGNAUX LED

7.1 - Menu de programmation

En appuyant sur le bouton de programmation du micromodule et en le maintenant enfoncé, la LED signale les positions consécutives du menu de programmation.

Tableau A14 - BiDi-Switch - Positions du menu en maintenant le bouton-poussoir de programmation enfoncé				
N°	Couleur	Description		
1	Rouge	Mémorisation en mode l		
2	Orange	Mémorisation en mode II		
3	Vert	Temporisation sortie 1		
4	Blanc	Temporisation sortie 2		
5	Violet	Type d'interrupteur		
6	Jaune	Réinitialisation		

7.2 - Autres signaux

Tableau A15 - BiDi-Switch - Autres signaux LED			
Color	Description		
2 clignotements rouges	Le micromodule a été initialisée correctement		
3 clignotements rouges	Émetteur mémorisé en mode l		
3 clignotements orange	Émetteur mémorisé en mode II		
6 clignotements rouges	Mémoire des émetteurs pleine (Mode I)		
6 clignotements orange	Mémoire des émetteurs pleine (Mode II)		
3 éclairs jaunes	Émetteur effacé de la mémoire		
5 clignotements jaunes	Restauration des réglages d'usine du micromodule		

S ÉLIMINATION DES PRODUITS

Ce produit fait partie intégrante de l'automatisation et doit donc être mis au rebut en même temps que celle-ci. Comme pour l'installation, même à la fin de la durée de vie du produit, les opérations de démontage et de mise au rebut doivent être effectuées par du personnel qualifié. Ce produit est constitué de différents types de matériaux, dont certains peuvent être recyclés tandis que d'autres doivent être mis au rebut. Rechercher des informations sur les systèmes de recyclage et de mise au rebut prévus par les réglementations locales en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produits.

ATTENTION! - Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si elles sont rejetées dans l'environnement, peuvent causer de graves dommages à l'environnement ou à la santé physique.

ATTENTION! – Comme l'indique le symbole ci-contre, il est strictement interdit de jeter ce produit dans les ordures ménagères. Séparer les déchets par catégories en vue de leur élimination, selon les méthodes prévues par la législation en vigueur dans votre région, ou retourner le produit au revendeur lors de l'achat d'une nouvelle version votre région, ou retournez le produit au revendeur lors de l'achat d'une nouvelle version.

ATTENTION ! - La législation locale peut prévoir de lourdes amendes en cas d'élimination abusive de ce produit.

O DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nice S.p.A. déclare que l'équipement radio de type BiDi-Switch est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.niceforyou.com/en/support

